

АНДАН ПОННА

Лэбт'ісьёснесь ЦК-лэс, Горасветлэн по ПЖКС-ОЖК-лэн газетсы

3 апрель
1933 ыр
№ 14
Нырись арыз
6 нуналмысь
1 пая позэ
Дуниз одйг толэзлы
95 коньы

Водоспускын

Толкушкинлэн бри- гадаезлэсь — дышет- сконо

76 номеро объектсыс горд армилэн 15 ар тырмемейы нимам—Толкушкинлэн бригадаез (али водоспуск тула-тонны) водоспускез план'я 5 апрель азель быдэстонэз лыдэ басытыса, 8 март дырисиен ялан планэз мултэсэн быдэс'яса ужа.

Бригадаез национальной составез таце: 2 удмурт'ёс, 2 бигер'ёс, 1 мариец но 2 мурт зуч'ёс. Соос бригадир Толкушкин саяез, ваньмыс ик егит'ёс, комсомолец'ёс луо.



Толкушкинлэн бригадатаз коть-кытын азымийсь, коть-кытын азинскем'ёс басытны быгате, сое со азыло ик ужез умой организовать карем, быдэсак бригада но со лэн кивалт'исез Толкушкинлэн бадзым производственной опытэз ванен ворим'ёс басытны быгате.

Ачиз Толкушкин эш парти член производственно 1916 арысен ужа. Азыло со Мускоис завод'ёсын но Донецкой округын ужаз. Толкушкин эш аслэстыз производственнои опытэ арматурщик'ёслэн бригадаез сёт'ыз. Арматурщик'ёслэн ударной бригадаез музет ужын но (муз'ем гудонын, плотникын, бетошникын) зэмос большевик мылкыдын ужамэз возматэ.

Та бригада коть-ку задали басытыкыз соин умой-умой тодматске. Собере куле ужам тырлык'ёс дая, ужэ быдэстон дыр'я вескэ 5-10 минут'ем производственной совещани лэсты, ужас'ёс гудоклэсь азыло ваньзы уж дурын луо ини.

Берло нунал'ёсы Толкушкинлэн бригадаезлэсь план быдэстэмэз учконо ке, таце суред пуксе: 29 марта 140 процент, 30 марта 150 процент быдэс'яса. Вакчяк вераса, Толкушкинлэн бригадаез водоспускысь ужез зэмос большевик мылкыдын но зечлыкэс нуэмез понна премия кандидат дунын куле. Л. Волкова.

2 марта бетонной
ужлэн быдэсменез

Нырись сменае
Молчамоулан бригадаез
14 мурт 126 проц.

Кыкети сменае
Канавилэз бригадаез
17 мурт 188 проц.

Квиньмети сменае
Камальди товон бригадаез
16 мурт 216 проц.
Гарниовлан бригадаез
16 мурт 173 проц.

Кивалт'ісьёс ась- сэос ужез жегато

Та вакытэз центровоострой азын туж бадзым быдэстоно ответственной уж сыла. Со нырись ик водоспускез тулаг'яса дырз лэзэн ужез герзасыкемы. Озыне но татысь куд кивалт'ісьёс та боевой быдэстоно ужез—водоспускез зэмем ик дыраз лэзэн выльсь большевик мылкыдын ужам иитые, со ужез быдэстон сярись умой умой магна зыстык нуэмез, ужез куашкато, пус'ем планэз быдэстовэз жегато, тави со:

Снабжеми люкетлэн Королев кивалт'ісез 30 марта шурсыры 4 ураме 4 автомобиль луо (весок) нуон понна мст'ыз. Нош отын луо выльматэ. Королев шоферек быдэсчас юмме дырзэс быдт'ыз. Собере Королев 3 автомобилез Будочкой пролкае гравя поляк ужас'ёстэк мст'ыз, одйгэз юш автомобилез 4 ураме 8 мурт ужас'ёсын кельт'ыз. Соин-йырин лош на машинаоз ужтэк улоно лузы. Нош вань сыче простойёслы но машинаос мыд-мыдлапэ буш ветлэн понна, Королев ужамел пус'айлы.

Таце ужамез сярись Королевлы вераскыд ке, эз ужас'ёс шоры ораскыса—т'ийад ма ужды, кошке татысь—шуса улля, яке т'иледлы приказ вань, со ик план, приказ вань бере ужале, шу са кесасыкыны кутске.

Таце шакрес, номырян ярантэм ужлы жогем пум поконо. Простойёс чутряк быдт'имыс луыны куле. Водоспускез одно ик дыраз быдэстоно.



Вань кужымез апрель план быдэстонэ!

Кыкети пятилеткалэз нырись кварталэз лэбт'ісьёснэи план быдэстон туж д'эг-мого мыйыз. Тросэз цех'ёс, объект'ёс но участок'ёс кыкети кварталэ прорыв'ёсын пот'ивы.

Та ужам'ёс куд кивалт'ісьёслэсь пус'ем план понна большевик мылкыдын нюр'ясыкыны быгатимтэзэс возматэ. Тросэз цех'ёс, участок'ёс но объект'ёс лыд ласын гилэ б'вдл, зечлык ласын но планэс кулэз'я быдэстыкы бз быгате. Озын шуса лэбт'ісьёснэи парткомлэн али гилэ ортчем пленумез, кыкети пятилеткалэсь нырись кварталэзлэсь планэз быдэстэмез пус'ыз.

Азыланэз тазы ужаны углуы, кыкети пятилетка вань ужас'ёслэсь ИТС-лэсь земеник большевик мылкыдын план понна нюр'ясыкемез куре. Со тужгес ик поттоно продукция зечлык поттоно понна нюр'ясыкемез возматэ.

Озын бере лэбт'ісьёснэи тужгес ик технической контроль, технической син кулэ. Со понна ужанын, лэбт'ісьёснэи технической самокритика бадзым ииты басытны куле.

Али асьмеос азын нырись май, со вань дуннець пролетар класслэн бадзым дачлыкы празникез луэ. Со нуналэ вань революционной пролетар калык аслэстыз кужымэз, аслэстыз огазетон герзасыкемэз возматэ. Асьме совето союзысь пролетар калык та нуналэ аслэстыз план понна—классэм социализмо общество понна нюр'ясыкемэз возматэ. Озын ик лэбт'ісьёснэи ужас'ёслы но вуоно нырись май призвык азель лыд ласын но зечлык ласын планэз быдэстон понна нюр'ясыкыно. План понна нюр'ясыкынон дамыкыс, нырись ик ВКП(б) ЦК-лэн январэ ортчем пленумын кутэм решенизэс уж вылын быдэстон луэ.

Нырись май празник куналы вань ас кужыменыз ужаса улийсь калык аслэстыз юлыкэс, аслэстыз огазетон герзасыкемэз возматэ. Нош сое нырись ик план быдэстон бордысен адзынды аны луэ. К'бняке ужас'ёс класс ог мылкыдын ог кылысь коммунист парти котыре герзасыкыс, к'бняке ог кылысь, одйг кадь зымышен

чош план быдэстон борды кутекиз, соия солы юж дисциплинае но кыче тушмон'ёслы вориматэм кужымез луоз.

Озын т'ийи лэбт'ісьёснэи вань ужас'ёс, коммунист парти котыре карись ныса, пус'ем планэз дыраз быдэстон понна нюр'ясыкыса, апрель толэзлы пус'ем планэз лыд ласын но зечлык ласын дыраз быдэстыса, нырись май нунал демонстрацияе колонналы нырись оадаз султ'имыз быгатоно.

Асьме лэбт'ісьёснэи ужас'ёс, асьме асысь геройлык большевик мылкыдын нюр'ясыкыса план быдэстонын вормыса потэзэс одйгаол гилэ бз возматэ ини, сое партилан шонер кивалтэмез трос шуг-секыт'ёсыз вормыса потад'ыз. Озын бере али но нырись май празнык азель большевик мылкыдэс возматэны.

Т'ийи озын лэбт'ісьёснэи али гилэ ортчем партиком пленумлэсь пус'ем ужрад'ёсэс быдэстон понна нюр'ясыкыно. Вань кужымез апрель план быдэстоно.

БАРАК'ЕСЫСЬ ШАКРЕС УЖ'ЕС БЫДТЭМЫН ЛУЫНЫ КУЛЭ

Гондырев кладовщик, ку тон ужас'ёсыз солань-талань кыскамысь дугдод

25 барако районьсь Гондырев кладовщик сярись „Андак понна“ газетэ гож'ямын ке но вал ини, Гондырев али но аслэстыз умойтэм уж'ёсэс бз шонертэна, кылсярись, ужас'ёс уж бырем бере, матрас но миньдэр пуйи воштынны мыно ке, Гондырев—ужам дыр бырем инй, чыдатской нуналэ лыктэ, соин воштомы шуэ. Ужас'ёс чыдатской нунала мыно ке—тунна чыдатской нунал, уг вошты!—шуса Гондырев ужас'ёсыз нош ик берлань мств. Кладовщиклэн озын ужамелы, ужас'ёслэн матрас'ёсы но миньдэр пуноссы 3 толэзлысь но кема вош'ятэк улоно луо.

ратэк но тодмо ини. Курмем матрас но миньдэр пуйи выль в'длд'іськод ке, туж вакчи дыр кусны д'ісь курме, отысен д'іськутэ гызмылт'ісьёс но кылдо.

Ужас'ёслэсь улоныс чылкытатон сярись, барачной хозяйство но чылкак вуонгэм тус'ем ужаны дауртэ.

Чик жегатскытэк вакчи дыр кусны таце шакрес уж'ёсыз быдтоно, ужас'ёслэсь матрас'ёсэс но миньдэр пуноссыс дыраз вош'яно соин чош ик Гондырев кадь ужас'ёслы кулэз'я пезьдат с'етоно.

Татысэн улоныс чылкытлыко чуктои ласын, уж ве-

Производственнои ужас'ёс тэи'ес баракын уло

25 барако районьсь комедант'ёс уло дыр'я, баракын к'бня, к'че мурт'ёс улэмез уг тодо, сое лыд'ясь б'вдл, соин-йырин куд барак'ёсын 3-4 толэзэ чош производственнои ужас'ёстэм мурт'ёс уло. Али 18 номеро бараклэн 6-т'и комнатаз производственнои ужас'ёстэм Тулупов Ив. братэз дорын уло.

Отын уломын гилэ уг тырмы, соос удмурт нациз но нимаз куд национал'ёсыз сереме усыкытыса улыны тыршо. Соин-йырин кылем ары август толэзэ вылт'и ву ворт'ісьын ужас'ёс удмурт Наголицын ужмыстыз кошкыно луэ.

Та брат'ёс али но шовинизм полы иб'дэманна, соос ялан национал'ёсыз коть-куд ласын сереме усыкытын аыро.

Караидаш

Ужюгдурез умой организоватъ карыса, простоез выжытэм быдтомы

Нацполитикаез уж вылын ортычыт но

Материал оволэн простоез луыло

Тулыс вуэм'я, бетонировать карой ужез туж ик песькыт пуктыны луондымо куладык'ё: будо. Соин ик лэсьтйськой иатысь, сьабжеки люкетны та ужез лэдэ басьтыса, лэсьтйськой кылэ материал'ёс дыра. Д сязы тужгес ик сюмаськоно вал, нош татыс со уж та дырозь кулэез'я пуктымта.

Таи али 6 номеро участкыи 25 миллиметрэ пул'ёсы но цементны куляськой туж будамыа. Нош инышсь авэхэ Тимофеев уже кутко материал шедьгын кулэез'я уг сюмаськы.

Ужасьёслэя куремзы, Тимофеев цемент, бетон и пул'ёс (броширозатъ) басьтэмэн шуса 17 мартэ ивортйэ, соос по кулэ дяр'я дась

луозы. Кириач тырошан ужасэ Пошовлян бригадаезлы 19 мартэ цемент кула дуи. Соин Тимофеев цемент дз шедьты но та ужез и сьабжеки люкетэ Кондратьевлы мяноно луэз. Кондратьев ветлйз ке но, сьабжеки люкетыгъ тодысьясись Дмитриев-цемент бвб, шуса берлазъ кытйэ.

Тыи озы луэмен, Попован бригадаез ас ужэз куштыс та кулалэ лумбыт опалубка кельяе ужын ужало луы.

Чик жегатскытэк таге шакрес ужлы пум повоно. Лэсьтйськой иатысь хозяйственник'ёсы уж удысысь протойёсыз выжытэм быдтоз вылысь асьсэ ужез кытыре гижысь-пняысь кутсконо. Ручка.

Ужон кивалтыны уг быгато

Центроводостройсь кудзы вил но, соиз луэм ягышез умой шонергоз иатые ужасьёслэсь верамзэс чик лэдэ басьтытэк „таге рвал'ёс ужтэм'ёс, татыс лыкто но кельякыны кутско“ шу са дорисьтыз ужасьёсыз уллыса лэзиз.

Ужасьёс таге ужез умойтэмез лэдэса, Мития кивалтысь ласянь общественной организациисэс ужтум кутысэс витё. Шикрес уж'ёсыз тупатыны куремэз, ношкызы ке Мития сямен рвач мылсэдэн дун'яны но мертамы уг луы.

Ужасьёс таге ужез умойтэмез лэдэса, Мития кивалтысь ласянь общественной организациисэс ужтум кутысэс витё. Шикрес уж'ёсыз тупатыны куремэз, ношкызы ке Мития сямен рвач мылсэдэн дун'яны но мертамы уг луы.

Ужасьёс таге ужез умойтэмез лэдэса, Мития кивалтысь ласянь общественной организациисэс ужтум кутысэс витё. Шикрес уж'ёсыз тупатыны куремэз, ношкызы ке Мития сямен рвач мылсэдэн дун'яны но мертамы уг луы.

И. В.

Плантэк ужало

Моягажло - механической цех, лэсьтйськой люкетны бадёым иаты басьты. Лэсьтйськысь цех'ёсы об'ект'ёсы (6 номеро участоке, 3 номеро участоке но мазон иктыосы) татын пёртэм кулэ детальёс лэсьто.

Озын бере м. м. цехлы ужез кулэез'я жуон понна тужгес ик сюмаськоно надь вил но, татын со чик озын бвбл.

Али та цех 1 январь дырысь плантэк ужа. Собере соин йыри туж умо простойёс луылэ. Лэсьтйськой план быдэстож жегэ.

Соин гыле уг тырмы трос дяр'я ужал тырлык бвблэн ужасьёс 2-3 часэи ужатэк улоно луо. Со сярысь ужасьёс мастер доры мяно ке, тырлык бвбл, яке уж бвбл шуса ужасьёсыз буйгатэ. Нош сьосыз утчай, шедьтөн понна уг сюмаськы. Соос асьсэ быдэстоно ужэс но марты яратэм быдэсьямен, чем дяр'я ужасьёслэсь ужам час'ёссэс но пус'ялытэк келляло. Кылсярысь Мошкин ужась февраль толэзе 192 час ужаз вал, нош отмечать каремын 82 час гына. Озын, Мошкылан фев-

раль толэзылы ужамэз, 68 часэтыс гыле луэ. Сьычэ уж'ёс февраль толэзе трос шодкылйы.

Механической цехысь виныта вылй верам шакрес уж'ёсыз вакчи дырын быдтоно. Чурт-чурт план пуктыса, ужез шонер вуоно. Простойёс талак быдтэмиз луны кулэ. М.

Простоез прорывез куромыто

6 номеро агрегатны март толэзе вылтй 2500 кубометр мында муз'ем гудэмиз луыны кулэ вал, 23 мартэз со ужюгдур 1057,45 кубометр сьина быдэстэмиз бвбл.

Планэн быдэсмытвезлэв мугез выризь ик ужюгдур кулэез'я организоватъ карымтэ бордыс пота. Кылсярысь со уж быдэсгымтэ ке но муз'ем гудомиз ужасьёс вспомогательной уж'ёсыз ужало.

6 номеро агрегат, лэсьтйськойны туж кулэ быдэстоно уж луэ. Озын бере, сое дыраз уже лэзыны быдэстон понна, ужез умой организоватъ карало. Б.

Национал'ес полын политико-воспитательной уж уг нунськы

3 номеро участокез ужасьёс, 50 процентэз национал'ёс луо, соос полысь 35 процентэз бигер'ёс но 15 процентэз удмурт'ёс.

Вылй верам лэд-пус'ёсыз лэзаса, та цехын пёртэм политико - воспитательной уж жуон национальной кытыс но нунськыны кулэ кадэ но инысь тредгольник со ласянь юкыче кулэ ужтум уг луы, озын ик цехе национальной борд газет кылдыгон сярысь но малчасыныс бвбл. Со мында лэдэ ваццолаал'ёс полын туняе нуаланы одйг национальной борд газет но уг поты.

Али татын одйг борд газет потэ ке но, со быдэсак 3/4 кылын гыле, отса бигер но удмурт ужасьёс чик уг сьажыто, Партия но профсоюз организациисэс национал ужасьёсыз со кытыре кыскоз вылысь валэктои уж'ёс уг луо.

Соин гыле уг тырмы, татын удмурт печатной газетэ но кулэез'я уг дуняло, газетэ потэм замечкаос'я кыче ке ужтум кутам гыне бвбл, сое чик уг эскеро, кылсярысь, 16 мартэ потэм „Ажда лояна“ газетлы 11 номераз, Кириэвалек бригадасыны ужасьёс ужез кустазы тэрытэк шуо. Отсыз 3уч ужасьёс удмурт ужасьёсыз велыч чик юнме понна но тышкыськыло, ултыяны тыршо, бригадирёс удмурт кырыса солысь верам'ёсыз—идыла-ч'ёсыз кылым уг каро шуыса сигнал сэгэмиз вал. Со сигнал'я но вылй верам участокысь парти но профсоюз организациисэс юкыче ужтум дз кутэ.

Татын озын ик политшколаосын юкытына 3уч дышеткысьёслэн, удмурт кылы дышетскоез чутрах кулагамыз шодйське.

Удмурт'ёс жыныезлэсь гросыз улй разрядны ужало, аош кивадгон уж'ёсысь соосыз туж бжытса адэжо луэ.

Быдэсак верас, удмурт, бигер но мукет национал'ёс полын кулэ политико воспитательной уж жуон, вунэтым уж луэ. Та ужез инышсь парти но профсоюз организациисэс кулэез'я тупатон вылысь юр'яськем иныгы, вылй верам шакрес уж'ёс соослэсь национал'ёс полын ужакэз кулэтамызэс возьматэ,

Чигвинцева, Петузов, Фаттахов, Пономарова но Пошевев.

Удмурт кылы дышетскоез кулэгэмало

27-тй гостройтрестысь кадр дасяя люкет 3 мартэ гостр аппаратны но соин филиал'ёсыз ужасьёсы удмурт кылы дышетскыны курс кылдатй. Та ужез кутыез'я пуктыны понна, трегысь администраци, ваьотрудник'ёсыз дышетсконо шуа прикыз но сэтйз вал.

Местком но та ужлы вазыськем карыз литература басьтыны 15 мичет козьдох асыз, но соин ужез быдэсгэмез лэдэз лэся, удмурт кылы дышетскоез вунэты. Сотрудник'ёс но та ужез дач'яса, ваьызы сьамез дышетскоя понна вазыськызы, озын те но соин ик кудйзлэи дышетскои ласянь пумит, бере кылем, вуз сьамез малчам'ёсы шодкызы.

Дышетскыны трег аппаратысь сотрудник'ёс гыне бвбл, соын филиал'ёсыз ик си а б же ни люкет, килодел но сурз бере басыте, дышетскыны гожки-ёсыз списоке пыргыса, сое треглы кадр дасяя люкетэз сэтйзы, озын уж умой гыне мяноно калы вал. Озын а бей луыз? О.

Нарысь заняте ик дышетскыны гожкем'ёс полысь

35-40 процентэз сьина бз лык-гэ кытэтй заняте но озын ик, нош кыныметй заняты кутскои азелы 15 мурт сьива бз люкасые, кылемез 15 мчаутысен 1 часозь кыс-гидьк аса лэйтйэ. Таны сьос Коряковцева, Екова, Матявиза, Шалева, Каязова Чилыб, Саидулов Зуев, Рыжова но Попов. Тазэ ваьымын ик отгетственой удйг ужасьёс луо, тын сьычэс удмурт кылы дышетскоез куашкатын дауртыса ужало, дышетскыны лыкто ке но, кустазы вераскыса, тамак кыкыса но мар дярэс ортычыто.

Тызы ужаны но сьамез но уг луы, удмурт кылы дышетскоез шудозэ гыле лэдэса, со вылэ чыны парти учколы чуртрак пум повоно, со ласянь ягыше устэсь ласянь кулэ ужтум кутыто. Та уж борды инышсь парти, профсоюз но комсомол организациисэс сьомысь кутыкыса, удмурт кылы дышетскоез саамасыёслы чуртэ протетар пельдэт сэгэоз, удмурт кылы дышетскоез паськыт тукымен ужакъ массез кысконо. Каратаев

„Лэсьтом али...“

Ужасьёс полын валэктои уж пуктын вылэ, быдэсак лэсьтйськой план быдэс'я пыкыське. Озын бере кивалтысьёсы со ужез кулэез'я пуктои понна тужгес но сюмаськыны кулэ кадэ вал, нош куд кивалтысьёс котькуд ласянь но асьсэлэсь номыры яратэм ужамзэс возьматэ, котельной цехысь Архипов культурник удмурт'ёс полын валэктои ужез кужомытои иныгы, удмурт'ёс полы „Ажда лояна“ газетэз бвблдонлэсь пыкыське, сое кулэтам маре.

Соин гыле уг тырмы, Архипов дась бвблэм газетэ но каные пыдсаса возыла, кылсярысь, Корелянов но Волков ужасьёс март толэзылы басьтыны гожткыны, со газет'ёссэс Архипов, кысы голэзылэ берпум нунал'ёсыз гыне басьтызы.

Коктораксы со туж шерпота, куддыр нош потэ ке ло, ужасьёслэсь ужэс но улэмзэс уг адзы, соин со уж кулэ ик бвбл кадэ. Та ваьы-

та котельной цехысь удмурт ужасьёс, тросыз ужась кошкы вылысь прогул лэсьтыло. Марлы со озын дэр Та уж Архипов кадэ кивалтысьёс национальной кадр дасяныз вунэтыса, удмурт ужасьёс полын юкыче валэктои уж муымтэ бордысь потэ. Удмурт ужасьёс собрани ортычытыны курэ ке, Архипов—дыало бы провести да некогда, лэсьтом али одйг удмурт но ужысь уз пегзы“ шуса буйгатэ но, со кыл'ёс:э соин ик вунэте.

Со доры юкыче ке мугез мяноно ке, котьку жок сьабраз вуш'илыса пукемыз адэжо, нош вераскыны кутыкы вал но, „мын кошкы—потэ гатысь пожалуста, мыным доклад лэсьтыны мяноно“ шуса кесыке но, соин гыне жок сьобрысьтыз султэмзэ адэзд.

Азылачыны тавыны ужаны юкыкыны но уг луы, инышсь парти но профсоюз организациисэс Архипов лэяны кула ужтум кутыто.

Герман.

Прогульщик ужысь кушгэмиз

Электро-монтажной цехын Гефлик, бригадир луыса ужак со парти кандидат но постройкомлэз члэвэз. Гефлик февраль толэзе ювме нулалэ жыныс бз ужасобере мартлэи 15 нулалаз 2 час ужысь ваь кошкы.

Гефлик прогул лэсьтэмез со ужысь ваь кошкымен

понна суда сэгэмиз вал. 28 мартэ Гефликэз умой-умой эскерыса, эш суд асыз решенияз Гефликэз ужысь кушпотоно шуса пуктыз. 3.

Редактор КЛИМОВ.

Поттйёз ГОРСОВЕТ.

Облит № 1417.